THÁNG 6 NĂM 2016

CDPH
California Department of
PublicHealth

Tuổi tối thiểu cho bán và Thiết bị hút thuốc điện tử

21

Bản tóm lược cho các tiệm bán lẻ

Hai luật mới của Tiểu Bang California có hiệu lực ngay lập tức đến các tiệm bán lẻ thuốc lá, gồm các cửa tiệm bán bễ hút (vape). Hai luật mới gồm các thay đổi đối với việc cấm vào tiệm thuốc lá đối với trẻ em được thực hiện theo Đạo luật STAKE (Stop Access to Kids Enforcement) và Mục 308 Luật Hình Sự của Tiểu Bang California.

Kể từ ngày 9/6/2016 cửa hàng bán thuốc lá phải tuân theo những điều lệ luật pháp sau:

1. Cửa hàng bán các loại thuốc lá hoặc các đồ dùng liên hệ, chỉ được bán cho cá nhân 21 tuổi trở lên.[1]
2. Điều luật trên áp dụng cho tất cả các việc bán các loại thuốc lá cổ truyền như thuốc lá có khói hay các loại thuốc lá điện tử không có khói.[2]

Điều kiện cho tiệm bán lẻ

BÁN THUỐC LÁ

Các cửa hàng bán thuốc lá hoặc bán những vật dụng liên hệ đến thuốc hút cho trẻ em dưới 21 tuổi coi là BẤT HỢP PHÁP. Các loại thuốc hút bao gồm các thiết bị thuốc hút điện tử, atomizers, ống bình hút (vaping tank) hoặc mods và e- liquids.

- Các cửa hàng bán các loại thuốc hút đòi hỏi người mua phải trình thẻ có hình và đang còn hiệu lực (bằng lái xe, công chức của chính quyền tiểu bang, hộ chiếu, quân nhân).
- Ngoại lệ: cho những người hiện vẫn đang phục vụ trong quân đội, tối thiểu phải 18 tuổi. Cũng đòi hỏi ID còn hiệu lực trong quân đội.

Luật liên bang cho biết các tiệm bán lẻ PHẢI coi ID đối với người mua thuốc lá trông trẻ hơn 27 tuổi.

BẢNG CẢNH CÁO

Theo Đạo Luật STAKE, các cửa hàng bán các loại thuốc hút PHẢI dán bảng Cảnh Cáo mới này, để cho biết tuổi bán tối thiểu là 21 tuổi.

BẢNG HIỆU SELF-SERVICE

Để bảng self-service cho các loại thuốc lá hoặc đồ dùng liên hệ đến thuốc hút điện tử trong tiệm cửa hàng (gồm cả các thiết bị thuốc hút điện tử , atomizers, ống bình hút hoặc mods, và e-liquids) được coi là BẤT HỢP PHÁP. Bảng self-service nghĩa là khách hàng tự động chọn lấy mặt hàng mà không cần người bán giúp.

- Ngoại lệ: Cửa tiệm thuốc lá có thể để bảng self-service xì gà còn nguyên trong bao,(gói 6 điếu hoặc hơn), ống hút thuốc, ống hít, thuốc lá nhai, và thuốc lá ngâm. Ngoại lệ này không áp dụng cho các thiết bị điện tử hút thuốc hoặc e-liquids, hoặc các thành phần thuốc lá, các bộ phận, hoặc phụ kiện. Cửa tiệm thuốc lá là tiệm kiếm được (1) hơn 60% tổng doanh thu hàng năm từ việc bán các sản phẩm thuốc lá và dụng cụ cho thuốc lá điện tử; (2) không được bán rượu hoặc thực phẩm để tiêu thụ tại cơ sở; và (3) cấm trẻ vị thành niên vào tiệm nếu không có cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp đi cùng.

ĐIỀU KIỆN CẤP GIẤY PHÉP MỚI

Đến 01 Tháng 1 năm 2017, bất kỳ tiệm bán lẻ chuyên bán các thiết bị điện tử hút thuốc phải xin giấy phép của State Board of Equalization (BOE).3 Điều kiện cấp giấy phép mới chỉ áp dụng cho các địa điểm bán lẻ chưa có giấy phép tiểu bang để bán các sản phẩm thuốc lá.

Bắt đầu từ ngày 1 tháng Giêng năm 2017, các tiệm bán lẻ thuốc lá hiện tại sẽ trả $265 đô la lệ phí gia hạn giấy phép hàng năm. Về các vấn đề liên quan đến điều kiện cấp phép, xin vui lòng liên hệ với dịch vụ khách hàng BOE số 1-800-400-7115.

Sản phẩm thuốc lá và các vật dụng linh tinh của thuốc lá là gì?

SẢN PHẨM THUỐC LÁ LÀ

- bất kỳ sản phẩm nào có chứa, chế tạo, hoặc có nguồn gốc từ thuốc lá hoặc chất nicotine được dành cho con người tiêu dùng;
- bất kỳ thiết bị điện tử hút thuốc nào (có hoặc không chứa nicotine); hoặc là
- bất kỳ thành phần nào, bộ phận, hoặc phụ kiện của sản phẩm thuốc lá, được bán hoặc không bán riêng rẽ.

Ví dụ, atomizers, bể hoặc mods, và e-liquids là các sản phẩm thuốc lá. Sản phẩm thuốc lá không gồm bất kỳ sản phẩm nào cơ quan FDA Hoa Kỳ phê duyệt là sản phẩm ngăn lại hoặc cho mục đích chữa bệnh khác, trong đó các sản phẩm được bán ra thị trường chỉ duy nhất cho một mục đích đã được chấp thuận như vậy. Ví dụ, các miếng dán có nicotine không phải là sản phẩm thuốc lá.

ĐỒ DÙNG THUỐC LÁ BAO GỒM

giấy quấn thuốc lá hoặc giấy gói, ống hút thuốc lá, máy cán lá, và các dụng cụ khác hoặc các sản phẩm được thiết kế để hút thuốc hay uống các sản phẩm thuốc lá. Ví dụ, atomizers, bể hoặc mods, và e-liquids cũng là các sản phẩm linh tinh của thuốc lá.

Các tiệm bán lẻ thuốc lá có trách nhiệm hiểu biết và tuân theo tất cả các luật liên bang, tiểu bang và địa phương liên quan đến việc bán và phân phối các sản phẩm thuốc lá. Bản tóm tắt này không gồm tất cả luật lệ của liên bang, tiểu bang, và địa phương áp dụng cho các tiệm bán lẻ thuốc lá.

Để biết thêm thông tin xin truy cập:
www.cdph.ca.gov/programs/Pages/STAKEProgram.aspx

1. Dự Luật Thượng Viện Bill số 7, 2015-16 2d Extraordinary Sess., Amending Cal. Bus. Prof. Code § 22958 (a) (hình phạt dân sự) và Cal. Bộ Luật Hình Sự § 308 (a) (hình phạt dân sự và hình sự) (Ca. Năm 2016), có sẵn tại https://leginfo.legislature.ca.gov/faces/billCompareClient.xhtml?bill_id=201520162SB7.
2. Dự Luật Thượng Viện Bill số 5, 2015-16 2d Extraordinary Sess., Amending Cal. Bus. Prof. Code §§ 22950.5 (c) - (d) (Ca. Năm 2016), có sẵn tại https://leginfo.legislature.ca.gov/faces/billCompareClient.xhtml?bill_id=201520162SB5.
3. Cal. Bus. Prof. Code §§ 22973,3, 22.980.2; Assembly Bill No.11, 2015-16 2d Extraordinary Sess., Amending Cal. Bus. Prof. Code §§ 22973(a)-(e) (Ca. Năm 2016), có sẵn tại http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/billCompareClient.xhtml?bill_id=201520162AB11.